



Sondra A. Adams
Superintendent

Michelle M. Ortiz
Chief Financial Officer

Staci Mascareñas
Human Resources Director

1574 State Road 502
Santa Fe, New Mexico 87506
P: 505-455-2282 / F: 505-455-7152
www.pvs.k12.nm.us

Friday, March 13, 2020

Dear PVSD Parents and Families,

Governor Michelle Lujan-Grisham, the New Mexico Department of Health and the Public Education Department made the decision late Thursday afternoon to close pre-K – 12 public schools throughout the state of New Mexico due to the outbreak of the international Coronavirus (COVID-19) in our state this week. Superintendents and school leaders were informed of the decision on Thursday evening. At that time there were six presumptive cases of the virus. There are no cases reported in our district at this time.

Pojoaque Valley School District will be closed March 16 – April 3. Our schools will tentatively reopen on Monday, April 6, however, much will depend on the containment of the Coronavirus. The decision to close schools came abruptly on Thursday evening. Since Pojoaque Valley School District is currently on spring vacation, District officials met this morning to plan and work out the logistics during the closure, including food options for students and expectations for school employees for the next three weeks. Our Central Office will be open with limited hours during this period of time, our Board of Education will continue to conduct its business through regularly scheduled meetings.

ALL student and staff travel have been cancelled. This includes athletic events, games and competitions beginning tomorrow, March 14, 2020. All facilities requests, performances, practices, etc. have been cancelled during this three-week period. The NDI performance in partnership with Espanola Valley Public Schools has been cancelled.

The Governor conducted a virtual press conference this morning at 10 AM detailing the plans for school closures. At the press conference, the Governor assured our employees that they would continue to be paid and she also indicated that we would be able to provide food services for low-income families. We will keep you informed as to how this will be provided.

Please listen to School Messenger messages in their entirety regarding our school district closure in the next few days and coming weeks. Current information will be posted and updated regularly on our website at www.pvs.k12.nm.us.

Thank you for your cooperation and patience as we work through the logistics and details of our school district closure.

Sincerely,

Sondra Adams, Superintendent
Pojoaque Valley School District

Pojoaque Valley Schools Board of Education

Jon Paul Romero
President

Toby G. Velasquez.
Secretary

Sharon Dogruel
Vice President

Felix Benavidez
Member

Adam E. Muller
Member

Viernes 13 de marzo de 2020

Estimados padres y familias de PVSD:

La gobernadora Michelle Lujan-Grisham, el Departamento de Salud de Nuevo México y el Departamento de Educación Pública tomaron la decisión el jueves por la tarde de cerrar las escuelas públicas pre-K - 12 en todo el estado de Nuevo México debido al brote del Coronavirus internacional (COVID-19) en nuestro estado esta semana. Superintendentes y líderes escolares fueron informados de la decisión el jueves por la noche. En ese momento había seis casos presuntos del virus. No hay casos reportados en nuestro distrito en este momento.

El Distrito Escolar del Valle de Pojoaque estará cerrado del 16 de marzo al 3 de abril. Nuestras escuelas reabrirán tentativamente el lunes 6 de abril, sin embargo, mucho dependerá de la contención del Coronavirus. La decisión de cerrar las escuelas llegó abruptamente el jueves por la noche. Dado que el Distrito Escolar del Valle de Pojoaque se encuentra actualmente de vacaciones de primavera, los funcionarios del Distrito se reunieron esta mañana para planificar y elaborar la logística durante el cierre, incluidas las opciones de alimentos para los estudiantes y las expectativas de los empleados escolares para las próximas tres semanas. Nuestra Oficina Central estará abierta con un horario limitado durante este período de tiempo, nuestra Junta de Educación continuará llevando a cabo sus negocios a través de reuniones programadas regularmente.

TODOS los viajes de estudiantes y personal han sido cancelados. Esto incluye eventos deportivos, juegos y competencias que comenzarán mañana, 14 de marzo de 2020. Todas las solicitudes de instalaciones, actuaciones, prácticas, etc. se han cancelado durante este período de tres semanas. El desempeño del NDI en asociación con las Escuelas Públicas del Valle de España ha sido cancelado.

La Gobernadora realizó una conferencia de prensa virtual esta mañana a las 10 a.m. detallando los planes para el cierre de las escuelas. En la conferencia de prensa, la Gobernadora aseguró a nuestros empleados que seguirían siendo remunerados y también indicó que podríamos proporcionar servicios de alimentos para familias de bajos ingresos. Le mantendremos informado sobre cómo se proporcionará esto.

Escuche los mensajes de School Messenger en su totalidad con respecto al cierre de nuestro distrito escolar en los próximos días y las próximas semanas. La información actual se publicará y actualizará periódicamente en nuestro sitio web en www.pvs.k12.nm.us.

Gracias por su cooperación y paciencia mientras trabajamos en la logística y los detalles del cierre de nuestro distrito escolar.

Sinceramente,

Sondra Adams, Superintendente
Distrito escolar del valle de Pojoaque

Pojoaque Valley Schools Board of Education

Jon Paul Romero
President

Toby G. Velasquez.
Secretary

Sharon Dogruel
Vice President

Felix Benavidez
Member

Adam E. Muller
Member